

Ruth Aisemberg

brasileira – solteira – 58 anos
Vila Mariana – São Paulo - SP
(11)5572-9752 (11)99274-2604
ruaisem@hotmail.com
naturalviagens@gmail.com

Objetivos

- Consultoria de turismo / Atendimento
- Roteiros de viagens nacionais e internacionais
- Conteúdo / Textos de Turismo
- Redação e edição de textos
- Tradução inglês, espanhol / português

Graduação

Comunicação Social, Instituto Metodista de Ensino Superior - SBC
(dezembro/1987) - concluída.

Comunicação Social, Escola de Comunicações e Artes-USP (primeiro ano/1978).

Senac SP:

- Agente de Turismo – qualificação / 160h (concluído novembro/2017)
- Agência de Turismo: Práticas Operacionais e Tendências do Mercado de Viagens - 36h

Idiomas

Inglês: leitura fluente, escrita avançada, conversação avançada.

Espanhol: leitura avançada, escrita básica, conversação básica.

Hebraico: leitura básica, escrita básica, conversação avançada.

Histórico profissional

Agente de Viagens autônoma / home office – desde novembro/2017 –
MEI – Natural Viagens e Turismo

TV Gazeta – de abril/2012 – fevereiro/2017

edição de texto para telejornal, noticiário local e internacional

Law Office Malcolm E. Harrison P.A. – free lancer desde fevereiro/2011

(Empresa de pequeno porte no segmento jurídico em West Palm
Beach/Flórida)

Redação, tradução e versão de boletins informativos e conteúdo para website
dirigido aos clientes brasileiros em processos de Foreclosure (execução de

hipoteca imobiliária), produção e veiculação de comercial para TV Globo internacional,

Globonews - de setembro/2010 a outubro/2010
trabalho temporário como editora de texto para telejornais

TV CNT - de junho/2008 a março/2009
editora internacional
edição de textos e elaboração de reportagens para telejornal de rede nacional; tradução de conteúdos de sites e agências internacionais de notícias (inglês, espanhol, hebraico)

TV Record - de março/1998 a outubro/2007
editora internacional
edição de textos e reportagens para telejornal de rede nacional, com ênfase na editoria internacional. produção e edição de programa jornalístico de variedades

TV Bandeirantes - de novembro/1991 a janeiro/1998
editora de esportes
redação, produção, edição e coordenação de programas esportivos; cobertura de eventos internacionais/Olimpíadas, Copa do Mundo de Futebol

TV Gazeta - de julho/1989 a setembro/1991
editora-chefe
coordenação do Departamento de Esportes, direção de eventos e noticiários esportivos

Informações adicionais:

- Residência em Israel durante um ano, em 1980, programa do governo de Israel para jovens, com moradia em trabalho em kibutz; estudos de idioma e história.
- Residências temporárias nos Estados Unidos, a trabalho: Copa do Mundo de Futebol (Dallas, 1994), Jogos Olímpicos (Atlanta 1996), Palm Beach/Flórida (2011) .
- Outras viagens internacionais, a lazer: Argentina, Chile, Uruguai, Bolívia, México, EUA (NY + Califórnia) ,França, Inglaterra, Bélgica, Holanda, Suíça, Itália, Portugal, Espanha.